

# 「認識中國古書」多媒體 光碟系統簡介

國家圖書館特藏組

你想知道宋代出版書籍已有禁止翻印的聲明嗎？你想認識南宋淮東倉司刊本《註東坡先生詩》從大火中被搶救出來又經修復的面目嗎？你想從《龍江船廠志》裡找到與明代三寶太監下西洋相關的造船資料嗎？你見過利用廢棄公文紙背面印刷的古書沒有？你讀過教人怎樣通曉馬病的課本沒有？你聽說過較手掌還要小以便於考試時挾帶進場的參考書沒有？上面所舉，以及更多中國古籍，國家圖書館都視同瑰寶般珍藏在善本書庫內，讀者一般並不容易得親原書，只能借閱微捲。本年6月底，本館終於開發完成「認識中國古書」多媒體光碟系統，除推出光碟片外，並選擇部分內容掛上網際網路。廣大讀者可以安坐家中電腦前，仔細欣賞逼真原書的書影；又可以在悅耳樂聲伴隨下，深入淺出地學會一些古籍版本常識；甚至還可觀看到老師傅修補古書的影片，實屬創舉。

## 一、開發緣起

本館珍藏善本古籍12萬5千餘冊，向為海內外學者所重視，自民國72年起，配合全館自動化作業，亦依照「中國機讀編目格式」對這些國家文獻進行書目資料的建檔，方便檢索利用。後來，鑑於電子出版品逐漸普遍，本館又發展成功「中華民國期刊論文索引光碟系統」等；加上為了讓老祖宗留下來的珍貴典籍離開冷氣房，進入每個家庭，使文化種子植根在日常生活裡面，深感開發善本書光碟確有必要，而且極富時代意義。民國82年12月6日館務會議，館長曾濟羣博士即指示特藏組「研議如何透過光碟製作，將重要古籍呈現給社會大眾」。本館古籍整理嶄新的一頁於焉展開。

民國83年1月中旬，旅美圖書館資訊專家陳劉欽

智博士應本館邀請，在「圖書資訊與光碟系統研討會」上作專題講演，且針對善本書光碟製作方向提供許多寶貴意見。隨後，有關同仁展開拜訪和參觀活動以增進瞭解。這期間，承蒙淡江大學資訊中心協助，試製善本古書查詢雛型系統，結合書影和書目資料進行各項檢索，圖文並茂，顯現相當效果；繼而有漢珍等資訊系統公司亦自願展示類似的測試系統，便於日後參考。

同年9月22日，本館邀請各古籍典藏單位負責人員暨學者專家，就善本古書光碟製作舉行座談，席間發言踴躍。會後，特藏組根據出席者所提意見，簽陳建議事項，以為館藏善本已悉數攝製縮影微捲，在經費有限等情況下，暫不考慮建構館藏全部善本古籍的影像全文系統。至於館藏目錄、聯合目錄的光碟製作，牽涉到校補考證或合作意願諸因素，宜列為中遠程目標；故初期不妨從簡單、普及的題材著手，以收推廣之效。經過多次研究，最後決定委託開發「認識中國古書」多媒體光碟系統，於民國84年5月擬具計畫書，並寄發給各相關廠商，有意者必須提出書面建議、代表性光碟產品參加評審。為求慎重，前置作業費時頗久，直至民國84年12月始通過委託此間歐特斯工程顧問股份有限公司正式開發，而特藏組同仁負責的資料整理也大致完成。

## 二、腳本大綱

本系統宗旨在於具體介紹古籍常識，而首要是培養一般使用者鑑賞興趣，兼顧圖書館編目人員初階修習暨大學古籍版本有關課程入門參考，為傳統文化紮根略盡綿力，甚至推廣到國外去。但社會大眾眼裡的古書畢竟較古玩字畫乏味，如欲消除刻板印象，非得

留意取材；整體資料所具深度和廣度固然重要，「寓教於樂」同樣不容忽視。簡單的說，內容和包裝都必須講究；前者取決於腳本大綱，後者取決於設計特色。本節先就腳本大綱稍作說明。

最初構想以本館60周年館慶特刊《滿目琳琅》及筆記書《希古右文》為架構，擴而充之。《滿目琳琅》為館藏珍貴中國古書圖錄；《希古右文》附簡明版本術語與書影對照，這兩種出版品都頗受歡迎，作為光碟取材自然容易被接受。本來又曾考慮加入「虛擬善本書室」與「編目測驗」，因發覺古籍立體效果不佳，復以測驗題目設計困難，不得不予以放棄。經過約四個月的討論，腳本大綱終告確定。

本系統共分六大單元：(一)探源——首先分從結繩、刻木、甲骨、金石、簡牘、帛書、敦煌寫卷等描述中國圖書起源，接著舉例說明歷代主要出版地區的代表作，兼及刻書特色。(二)集錦——試就鈔寫、版刻、活字印刷、套印、石印以及插圖諸項介紹珍貴古籍。(三)賞鑑——例釋版本作偽情況，並簡介寫本、刻本、活字本、石印本等鑑定方法。(四)釋名——以圖文對照方式解說有關版本種類、版面格式、外形結構及其他方面的專門術語。(五)觀影——四段彩色影片，配上旁白、音樂，即：1.「琳瑯滿目」，展示國家圖書館各時期所藏珍貴古籍；2.「別有洞天」，引導參觀善本書庫，認識各項相關設備；3.「妙手回春」，拍攝善本書修復過程；4.「古為今用」，呈現國家圖書館古籍整理概況。(六)拾芥——包括釋名索引、珍籍索引等，便於查尋。系統選用的古書，大抵出自本館珍藏。

### 三、設計特色

說到設計特色，本系統結合文字、圖片、影像和音樂諸要素，發揮多媒體功能，讓古籍常識傳達顯得格外生動而多樣化，吸引一般大眾繼續觀賞、利用。片頭是古書一函，函套打開，跳出「中樞玄覽」標誌，接著顯現「國家圖書館」、「認識中國古書」字樣，背景為六大單元的篆字，簡單明瞭。主畫面虛擬古代書房一隅，燭影搖曳，月光照壁，襯托案頭六函各題單元名稱的古籍，清雅有緻。箭頭指向某函書籍，該函書籍即往外移；若按下滑鼠，隨即出現所代表單元的畫面。至於內容每一版面，設計成各式窗牖，文字在窗牖內，箭頭所指處若有相關書影，先顯示小圖在旁以供一瞥；按下滑鼠，大圖另開視窗，清晰可觀；大圖下紅色書名，用箭頭觸及，則有小視窗詳載該

書目資料。「集錦」單元中「古籍的圖畫」一節，若干插圖更可局部放大，手按滑鼠順箭頭方向上下左右拖曳，隨意細賞，尤讓人驚喜。音樂方面，柔和輕快，又頗有變化，並非固定某個畫面即響起某段樂曲，不致產生單調的感覺。

其實，本系統與坊間教學光碟最大不同在於十分強調關聯式查詢功能，就是相關資料隨手可得。條文中藍字部分，只需移動箭頭指向該處，按下滑鼠，即出現所要連到的資料版面；紅字或綠字部分，則另開視窗，提供更詳盡內容。每一版面下方都有六大單元印章圖形，使用者觀賞某一單元版面時，在版面下方該單元印章圖形即轉動不已；觀賞中，任意將箭頭指向另一單元印章圖形，按下滑鼠，即跳進另一單元的版面，相當方便。此外，又具回溯功能，若連續尋檢有關聯性的不同資料，版面左下方會出現「63」（註1）字樣，移動箭頭至該處，按下滑鼠，便可有限度地逐層返抵上一版面，最後回歸原點。

### 四、後語

雖僅小小一片光碟，但是使用高度壓縮技術，儲存資料堪稱豐富（註2）；為求達到傳輸流暢、版面清晰的整體效果，建議硬體採取較高規格，如中央處理器為486DX/33以上，主記憶體不少於8MB，硬碟磁碟機剩餘空間至少10MB，唯讀光碟機至少四倍速，並選擇配備MPEG視訊解壓縮卡，使用者自能加倍感受古書之美。

我國傳統文化長久以來深受國際人士喜愛，本系統內中文以圖形介面處理，即從適應國外電腦使用者一般設備著眼。此外，配合本館「遠距圖書服務」，本系統亦掛上網際網路，擬先選擇「中國圖書起源」、「古籍的圖畫」、「古籍版面格式專門術語」、「古籍版本作偽」及影片「別有洞天」，透過WWW的多媒體功能，讓更多人在家裡就可觀賞到館藏善本古書。今後將以此為基礎，計劃逐年建構中國古書資訊網路系統，請大家不吝賜教。

### 附註

註1 今年為本館建館63周年。

註2 本系統大抵引用國家圖書館珍貴古籍260種左右，包含文字逾8萬3千字、圖片1千幅以上（重複使用者亦計算在內）、影畫約13分鐘。